

# Lo Rossinyol del Ter.

Periódich bilingüe, literari y de noticias.



SUSCRIPCIÓ DINTRE Y FORA DE LA CAPITAL.

Trimestre. . . . .	6 rals.
Semestre. . . . .	10 »
Any. . . . .	20 »
Número suelto. . . . .	4 cuartos.

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ.

Tenda de Manel Llach, Ferreria Vella, 5.

Tota la correspondencia se dirijirá á la administració del periódich.

Las obras que 's rebin 's anunciarán.

## UN RECORT.

Á  
GERONA.

Aymants de la terra que 'ns vegé donar la primera mirada á la llum de la vida, faltariam á un dels mes sagrats debers de tot fill de Catalunya, si avuy per avuy no dediquessim un recort á la mare pátria; recort humil, perquè te per primerench origen, per primerenque arrel nadihue, los afectes d' un cor que ensemps que esbategaba á impuls del patri amor, no per aixó deixaba d' esser menys sensible quant la magestuosa natura al esdevenir la florida primavera deixaba ovirar en les planures y en los monts, l' hermosissim rósseh del verdejant mantell que de sos muscles devallant penjaba. No per aixó deixaba d' esser menys sensible 'l cor d' aquell, que perillant la pátria, sentia encendrer la sanch de les seves venes y lluytava ardit com altre per arrabassar de la seva terra fins l' última bordisenque llevar d' iniga rassa arrelalada en nostre sól.

L' historia, que es un dels mellors monuments de qualsevol poble ens guarda molt be de mentir. En les seves págines hi trovarém gloriosos fets, que are sublimarán nostre esperit y 'ns donará una ideya clara del que fou aquell esbart d' invictes héroes; y are fará solcar de nostres parpelles una llágrima, al füllejar una entre tantes delicades escenes prenyades de poesia y roblertes del amor mes pur y delicat que pot fer son níu dins lo mes petit recó del llinatge dels homens: y evidentia certesa en fi tindrem ensemps, de que nos mostravan gens ni mica frets nostres avis quant un mal fill que per vergonya abortava 'l mon, plantar intentaba en nostres mateixos muradals l' iniga senyera de nostre santa Religió.

¿Quin dels fets gloriosos de nostre historia contarém? De quin recort farém esment. ¿Portarém á n' els lectors en los temps aquells que l' historia se 'ns apar ab un cel de atapahida boyra, y de negrenques nuvolades plenes de etimologiques faules; ú obrirém les últimes fulles hont s' hi destaca la figura del héroe capdalt, que va llegar á la Ciutat de Gerona l' honrós titol d' INMORTAL?

Pels fills en bon hora nats en nostre terra tot es hú. Quiscuna de les fulles de nostra historia, guardá un fet braument gloriós y potent pera encendrer de patri amor los cors dels Geronins; en quiscuna de les fulles hi ha grabat lo nom d' un ó altre héroe, que en altres terras formaria per si sol, época en la árbre cronogich dels héroes que tindria per contar.

Que tením historia, ja ho sap tothom; tot poble te la seva conti ó no conti com nosaltres tants y tants de fets que 'ns van elevar

al sítiol que avuy dia ens trovém. Mes ¿qui será l' atrevit que gosará dirnos, que gosará negarnos lo mes rich floró de nostra corona; l' immortalitat? Ningú; perquè ab justicia se n' es fet mercedor lo poble que ha convertit la «Julia Lybica» y la «Bæmla» la «Blanda» y la «Deciana», la «Juncaria» y la «Ciutana» en defensors dels drets de tot una nació; de la nació Española, que 'ls ha col·locat per primera barrera devant del que en altres temps foren les áliges Franceses.

Y Espanya entera jau tranquil·la, pus no destorba lo seu somni 'l qui sap tan atormentador, perquè esta convensuda que iniges hostes no trepitjarán los seus afraus ni conques, perquè avants d' aixó, dehurian passar pel cim dels gebrats cadávres dels fills de Gerió.

Mentres Ataulf lograba conclourer ab la dominació Romana. ¿Que de fets mes grandiosos no omplenan las planas de l' historia pátria! Ab la vinguda dels Goths trovém l' establiment de Cadiras Episcopals no sols á la antiga Gerunda si que també á la rica Emporias.

La vinguda dels Alars, y l' establiment dels Comptats despres.

Les corts d' en Ramon Berenguer IV. en 1143. La sublevació de Catalunya en 1640 contra les corts d' en Felip IV. y la vinguda d' en Johan d' Austria ¿no son fets bastant grandiosos pera conquerir un poble lo nom d' héroe y la corona de l' immortalitat?

¿Y que dirém de les lluytes agudes ab l' emperayre universal? ¿Que dirém d' un poble que 'l formaban tant sols alguns cents ciutadans esperitats ab l' ardent foch de la mare pátria, que al veurer l' aygla francesa com s' enlayraba portant de son bech penjanta la terra tota tingué valor de tirarli 'l guant y d' entaular ab ella una lluyta á mort, y que 'l resultat de tot aixó fou véncer á qui no havian pogut guanyar encare totas las nacions ajuntadas? La lógica, fent comparanses, s' encarregará de demostrar lo just y vertader valor dels fets anteriorment consignats. Si passessim finalment desdare á fer estudis sobre la moderna Catalunya, vehuriam per la part que 'ns toca no 'ns trovém á la altura que dehuriam; que 'l desentrollo de la llengua nadihua no es aquell que deu tindrer lo poble que pot contar sas glorias ab los granets de fina arena que durant l' espay de dinou setgles ha gitat la mar. Y are que es l' hora, devém advertir als Geronins que s' ens es fet una obligació capital lo trevallar per la completa emancipació de Catalunya; que devém trevallar fermament pera rompre los llassos que 'ns uneixen ab Castella, perque las generacions esdevenidoras puguen dirnos que forem avuy com vam ser ahir nostres avis, faels representants y bons guardadors dels lloers de Gerió.

La Redacció.

## LA ROSA.

De las flors n' es la millor,  
la mes fina y mes hermosa;  
per espresar son valor  
basta sols dir que la rosa  
n' es la mes bonica flor.

No la vull de la manera  
que l' poeta la demana  
evocantla ab sa fal-lera,  
nascuda sobre la grana  
del mantell de Primavera;

Ni la vull de vellut fi,  
ni de fullas de escarlata  
espurnadas de rubí;  
ni ab lo cáizer ple de plata  
pel plorar del dematí.

No la vull plena de mel,  
ni entre espinas oprimida  
com resguardantla ab resel;  
ni la demano cullida  
dels jardins que hi ha en lo cel;

Ni la vull tendre bressol  
de la blanca papallona  
simbrejantla als rayts del Sol;  
ni escoltant secrets de l' ona,  
ni inspirant al rossinyol;

Ni entre molsas amagada  
á la voreta del riu,  
com la verge enamorada  
que al aguaytarse, somriu,  
á la font emnirallada.

No la vull entre ficció  
per las imatges confosa;  
tant sols me causa ambició  
tenirla, bella y hermosa,  
tal com es, sense il-lusió,

Rojenca y ab forsa olor  
d' un bell jardinet trencada,  
y en premi de mon amor,  
entre mas mans, regalada  
per la nina del meu cor.

*Pere de Palol,*

IA. MUERTA!  
DÉCIMA.

Duerme en paz ángel sin vida,  
Tranquila descansa y reposa  
Bajo esta fúnebre losa,  
Ya que la parca atrevida  
De herirte estuvo gozosa;  
Tras la muerte al lujo vano  
Pulveriza por completo  
El miserable gusano,  
Y abate al linage humano,  
Y á todo humano respeto.

Mortales que erguís la frente  
Y hasta á un Dios desafiáis  
¿Decid, porque no lucháis  
Contra insecto tan potente?

## ¡Palafolls!

**J**a som á dalt. Tas ennegridas pedras  
que ahir los furs guardaban d' aquell Compte,  
ardit com altre no 'n veurá la terra,  
cáhuen á trossos; y enderrochs y runas,

sols restan d' aquell temple de bravesa.  
Mu rals y torrellons, ja sols recordan  
lo que fou ton passat. L' hymne de gloria,  
no 'l sentirás cantar un altre volta,  
pus jahuen já per tu las melodías,  
en runas, que ensemps, son ton temple y tomba.

Mes tot aixó no importa,  
que 'l nom de Palafolls encar vuy dia  
já terra fa estremir, y 'l mon tremola  
al sentir aytal nom, y 'l echo crida:  
¡Palafolls, Palafolls! urna sagrada  
de bells recorts pera la patria mare,  
guarda una pedra en peu, per remembransa  
del que vas ser en épocas passadas;  
que si aixís es, jamay podrán faltarnos  
fills que vegente á tu guerrear sapian.  
Y 'l nom de Palafolls al mon aixorda,  
y 'l vent d' un pol á un' altre pol lo porta.

Caygueres sí; mes tot aixó no importa,  
si en cada pedra dins tón fos' cayguda  
jo hi mir las centas voltas  
que testa iniga del tirá xafares,  
pera que en terra per la llur vergonya  
la pols vegés ab son orgull confosa.

Com qui busca un tresor, ab afany cerco  
en lo runám de tas parets y cambras,  
un nom que 'm diguí que has de viurer sempre  
mentres duri lo mont sobre 'l que t' alsas;  
y en tas cambras y parets, l' eura allotxada,  
pel vent moguda, 'm diu quant me la mir;  
que 'l nom que cerco, 'l trovaré en l' historia,  
dictat per Deu, per la justicia escrit.

Perqué, pregunto á l' eura estrenyidora  
¿comptesa de eixos murs vos haveu fet?  
y 'm diu que esgarrapant las parets rónegas,  
aguayta enllá del mar, si ve la gent,  
que un jorn passat ens va furtar hisendas,  
mullers, y pares, y familia, y drets;  
y que tantost inich vaixell oviri,  
vindrà á dirho corrents,  
perque lluyti de nou la Catalunya,  
jermanada á lo crit del sometent.

En l' eura hi veig la veritat d' un poble,  
que fallir no podrà, mentres ajunti  
las pedras de los murs. Miro en sas fullas,  
lo monument de las passadas gestas  
d' altiua rassa, per ningú vensuda,  
que encara el front aixeca  
des la tomba en que jau de gloria plena.  
Y l' eura es la veritat, no menteix l' eura;  
pus si un jorn se perdés la nostre historia,  
y ab ella nostres glorias,  
no faltaría un jermá meu encare  
que ab fullas d' eura ens ne faría un altre.

No faltaría un jermá meu que al Compte  
de Palafolls, que entre las tombas cercan,  
dos colps fes inmortal; si l' eura antiga  
la sava no perdés; qu' es sava ardenta  
de héroes y braus, y de capdals atletas;  
pus ahir 'pilotant jebraus cadavres  
árbitre fou de son voler la terra.  
No 's perderia no; pus encar restan  
entre tos fills lo preu y honor que un dia  
dels héroes braus y dels capdals atletas  
com rica toya 'ls nets van heretar:  
y es cert; si, ben mes pus Salamina,  
y Fransa, y Grecia, l' Africa y Turquia,  
de mentir en lo mon me guardarán;  
com de mentir de Palafolls las glorias  
sos murs enderrocats m' han de guardar.

Al cim muntat de sas negrosas pedras  
no sé que sento al bategar mon cor;  
quelcom de noble y de grandor m' aixeca  
quant m' abaixo á besar sos enredochs.....  
¿Quelcom será que del passat m' esmenta  
llorers y glorias de prehuats recorts?  
será potser que estranya veu murmura  
noms que l' meu avi já 'm digué en l' escon....?  
No; es que entre runas del castell que canto  
s' hi trovan testas que ha signat lo llor:  
es que fou tomba d' inimigas hostes  
lo qu' are es monument den ¡Palafolls!

*Esteve Adroher y Dorca.*

## POR TÍ.

Inmensa felicidad  
soñaba con alegria,  
cuando el alba de ese dia  
me ofreció su claridad.

Soñé por tí tanto y tanto,  
tantas glorias y dulzuras,  
tan infinitas venturas,  
que al recordarlas me encanto.

Desperté, y tanta ilusion  
ofrecióme tu recuerdo,  
que no acierto á si estoy cuerdo  
ú si pierdo la razon.

1880.

*Ricardo Bertran,*

## AL MITJ D' UN BOSCH.

A.....

Les aures gronxaban—los salzers y arbossos  
Y ensomnis de verge—voltaban ton cap;  
T' inmatje encisera—y els teus cabells rossos,  
Convidan al jove—d' amor á gosar.

Com dayna lleugera—les penyes saltaves,  
Com tendre coloma—t guaytaba 'l jovent,  
Com pura viola—jof't veyá que daves  
Olors á les aures—á l' ayre y ambient.

Tu n' eras l' hermosa—floreta mes pura  
Qu' abelles voltaban—ton calze enmelat,  
Y á totas clavabas—per trista ventura,  
L' amarga punxada—del enamorat.

Quiscuna paraula—que á mi 'm diríguas  
Com perla guardaba—sellada en lo cor,  
Essent tes mirades—com llamp que 'm partías  
Les penes passades—que engendra l' amor.

Y allors al deixarme—mos prechs no escoltares  
Y jo tes mirades—trevilas anyor;  
Y ja res sentia—perqué t' enportares  
Angélica nina—lo meu ferit cor.

*E. A.*

## CRÓNICA.

Galantemente invitados, asistimos el lunes último al baile de convite, que tuvo lugar en nuestro Coliseo, con motivo de las Fiestas Reales; y podemos asegurar que fué de los mejores que haya visto nuestra ciudad. Convenientemente decorada la fachada y escalinata principal, y profusamente iluminado el salon, principió la banda del regimiento de S. Quintín á ejecutar el primer Walz lanzándose en brazos de Terpsicore la flor y nata de la juventud gerundense allí reunida.

La junta de obsequios, que la formaba los Sres. Lopez Pinto, Conde de Foxá, Cánovas, y otros que no recordamos repartian á las Señoritas unos lindos «programas-cromcs» representando dicho programa una elegante lira en color pnrpurina, que por el buenacuerdo ensu egécucion honran mucho al establecimiento tipográfico de nuestro buen amigo D. Manuel Llach impresor de este periódico.

Antes de concluir debemos hacer constar que llamó la atencion de toda persona inteligente una linda guirnalda que con placer ostentaba una conocida ssñorita de esta capital salida de las manos de nuestra buena amiga Teresita Pujol.

Reciba ésta nuestros placemes como á no dudar lo habrá recibido ya de todo el que

habrá tenido ocasión de admirar la delicadeza de su acabado trabajo.

Leemos en un periódico de Barcelona que, en aquella ciudad, se venden unas sortijas imitación á coral, compuestas de materias inflamables, lo cual ha sido causa de que una joven que usaba de los referidos dijes, se le inflamase al caer una chispa en él causando le varias quemaduras, las cuales han dado por resultado la amputación del dedo anular.

Conque.... mucho ojo.

Hemos recibido el número 4.º de la REVISTA POPULAR DE CONOCIMIENTOS ÚTILES que se publica en Madrid.

Redactada en claro y sencillo lenguaje, contiene multitud de advertencias, consejos, fórmulas, definiciones y recetas. Es, en una palabra, una verdadera enciclopedia de útiles y provechosos conocimientos aplicables á las artes, oficios é industrias; á la economía doméstica y á la higiene.

No cesaremos de recomendar á nuestros suscritores esta notable REVISTA, única de su género en España, pues cada lector hallará en sus páginas algún consejo útil de facilísima é inmediata aplicación.

Se suscribe en la Administración, calle del Doctor Fourquet, 7. Madrid, al precio de 40 reales al año, 22 al semestre, 12 al trimestre y 4 rs. al mes, y regala al suscriptor por un año cuatro tomos, á elegir, de la excelente Biblioteca Enciclopédica Popular Ilustrada, dos al de semestre y uno al de trimestre.

Apeándose de la formalidad que debe guardar un periódico serio y haciéndose eco de rumores que ni tan sólo han sonado en los espacios imaginarios, un apreciable semanario de esta localidad se ha entretenido en su número último en acumular é inventar nombres para los áccesits resultantes del Certámen que hoy debe tener lugar. Como entre los nombres aludidos va inmiscuido el de

nuestro amigo Sr. Mas y Ministrál (D. Joaquín), nos suplica éste que protestemos en su nombre de la ligereza con que dice á obrado el periódico á que hacemos referencia, pues dicho señor no ha enviado ni pensado enviar trabajo alguno al espresado Certámen, sino por otra causa, por la de ser Jurado suplente para el tal Certámen y tener con ello motivos suficientes de delicadeza para no hacerlo.

Podemos asegurar que son completamente falsos los rumores que habian circulado uno de estos días, sobre el suicidio de el Sr. Omach joven y aventajado poeta y Presidente además de la Catalanista en Barcelona.

Hemos recibido carta de nuestro correspondiente en Banyolas, dándonos extensos detalles de la Fiesta mayor celebrada el Domingo último en aquella villa; por cuya correspondencia tenemos noticias de los justos elogios que se tributaron á tanto lo reputada copla de Castelló de Ampurias como á la no menos acreditada orquesta de en Pep,

Hemos tenido ocasión de ver el clavel de plata, con el tallo dorado, que regala la Junta y Jurado de la Asociación Literaria, al autor de la mejor poesía lírica, y con justicia no podemos menos de tributar los mas justos elogios al Sr. Luis Desoy por el feliz éxito que le cupo en la difícil ejecución de una obra tan delicada en todos sus detalles como la que tuvo á bien encomendarle la Junta de la Asociación. Haciendo justicia al establecimiento del Sr. Desoy, podemos asegurar á nuestros lectores que es el mejor en su clase; pues tratándose de trabajos como el que nos ocupa, que requieren un gusto y fineza exquisitos, tanto en su conjunto como en sus menores detalles; es el Sr. Desoy el único que sabe ahunar el buen gusto con el arte. Y esto supo realizarlo muy bien con el jarro de estilo árabe (aunque no puro) que sirve de pie al clavel.

Dámosle la enhorabuena, por la brillante ejecución de su obra de verdadero mérito artístico.

Ante ayer tuvo lugar la solemne inauguración anual de nuestro Museo. Causas del todo independientes á nuestra voluntad, nos impidieron asistir á ella, y hasta otro número no podremos ocuparnos de las obras expuestas.

Tócanos hoy hablar de las varias funciones teatrales habidas en nuestro coliseo, y duelémos mucho no podernos extender por falta de espacio. Dos veces se puso en escena la conocida ópera *Un Ballo in Macheria* y otras tantas la *Lucia* representándose además *Il Trovatore*. Recibieron aplausos los mas reputados artistas de la compañía conocidos ya del público que son los únicos á quienes con justicia se les puede tributar algún elogio. De la primera debemos decir que recibió muchos aplausos la Srta. Tresols. Y apropósito de esto, plácenos hacer constar que salieron siempre del público que llenaba el *paraiso*, y por si se repitiera lo del domingo muchas veces llamamos la atención de la empresa, para que haga cumplir con su obligación á los municipales que tienen á su cargo hacer guardar el orden á los asistentes al *paraiso*, y preguntamos por último ¿porque no tocó la banda militar despues del final del primer cuadro del cuarto acto?

De la segunda, tocanos hacer mención sobre lo que ha ocurrido alguna vez, de no ejecutar la ópera de la manera debida; tomándose la libertad de suprimir lo que mejor les place, y como una señora actriz; de presentarse (debido á causas particulares) entrege que de ninguna manera le corresponde.

A «Il Trovatore» le cupo un desempeño poco aceptable y peor aún, á noser los Ses. Conti y Camins que con sus esfuerzos lograron ponerse á una altura envidiable, recibiendo justos aplausos del público.

Para hoy estaba anunciada *Jone*, de la cual procuraremos ocuparnos largamente en el proximo numero.

La brillante banda del regimiento de S. Quintín ejecutará hoy las siguientes piezas. 1.º Introducción. 2.º Paragrafo 3.º de Sichopsen. 3.º Con y Tres (Polka de líra por Higinio Marin) 4.º Violeta (Puerto Riqueña, y 5.º Sardana.

— 52 —

Otro paisano. ¿Pero no nos dices de que medio...?

Francisco. No tenéis confianza en mí?

Paisano. La tenemos, pero...

Sixto. Ea nadie murmure ni desconfie, que planes como el de Francisco no deben decirse á voces. Yo estoy en el secreto y puedo asegurar que todo saldrá á pedir de boca.

Francisco. Corred todos á nuestras puestos no nos sorprenda algún gefe (Todos suben al baluarte á ocupar las mismas posiciones que tenían anteriormente.)

Sixto. Ya lo ves, todos te seguirán.

Francisco. Ahora Sixto es preciso que vayas á buscar á Ramira.

Sixto. ¿Pues que también entra en el complot?

Francisco. Voluntaria mente no, pero será á la fuerza,

Sixto. ¿A la fuerza?

Francisco. No ignoras Sixto cuanto la amo cuanto quiero á esa ingrata que me ha despreciado por ese cadete á quien Dios confunda Pues bien quiero llevármela, quiero que me siga.

Sixto (aparte). Infame!—¿Pero y que le de bo decir?

Francisco. Para que te sigá, para que venga voluntariamente á este punto, es necesario engañarla. Mirá dila que el padre Rovira ha caído herido mortal mente y que quiero hablarla.

Sixto. Pero tu sabes que está euidando al cadete. que se halla en el Hospital.

Francisco. No importa. Por acudir al padre Rovirá lo de jaré, no lo dudes.

Sixto. Voy á buscarla y al momento estaremos aquí. (aparte) con el padre Rovira á quien avisaré.

— 49 —

ESCENA 7.ª

Durante las ultimas palabras han aparecido en escena un sargento, que será el mismo soldado andaluz del castillo de Monjuí, y ocho soldados que se han ido acercando con mucha cautela).

Sargento. Puez zeñó, unos gorriones van á coger á tres aguilas. Mucho silencio muchachos. Preparar bien los fusiles por si acaso quieren que tiremos al vuelo. (abanzan hasta colocarse detras y muy procsimos de los franceses á quienes apuntan con los fusiles.) Eso, eso. Atención y al primero que se desmande, le abrasais los sesos. (se adelanta y dá un golpe en el hombro del caporal) Buenas tardes gabechuchos. (los franceses tratan de incorporarse pero al ver los fusiles de los españoles se quedan inmóviles.) Nada; no hay que afufarse, que es vengo yo á conviar para una cena muy ópipara.

Caporal. Nos habeis sorprendido, que si no....

Sargento. He, sonsoniche Señor Monsiur Aquí nadie alza el palique, pues si no los envío en un momento con el padre eterno.

Soldado 1.º. Os pedimos la vida, no matarnos, estamos indefensos.

Sargento. Calla tu, cara de perjuicio, no tengas mieo por la viá, que te se vá á empachar la longanisa y el vi nillo, (á los soldados) Ea cuatro de vosotros recoged esos fusiles. y vosotros esavorios en pie, que vamos á la ciudad y haremos allí la merienda) se sienten algunos tiros á lo lejos).

Caporal. ¡Oh! ya vienen nuestros compañeros.

Sargento. Quia naita de eso monsiur: esos son los nuestros que en número de dos cientos han venido á hacer una visita á vuestro campamento Ala, en rout ana vante aguiluchos que el vinillo del Rector os va á causar dolor de tripas. Marchen y de prisa.

Fin del cuadro 2.º

—Por ocuparse de un distinguido artista muy aplaudido en esta capital y cuya aureola artística ha sido justamente alcanzada en importantes teatros de España y del extranjero, copiamos con sumo gusto los siguientes párrafos de una correspondencia de Figueras, que recibimos á primeros de la semana que acaba de finir:

«El teatro de esta ciudad ha abierto sus puertas con una estudiosa compañía de ópera italiana, de la cual es preciado joyel el valioso baritono don Enrique Serazzi, que si en sus primeros años de artista consiguió señalados lauros cantando de tenor, otros no ménos brillantes y legítimos adquirirá hoy dia haciéndolo de baritono.

Su debut ha sido el acontecimiento de la semana última y uno de los más notables sucesos que registran las crónicas del teatro figuerense, lleno cada noche de escogida concurrencia.

Fresca, robusta, expansiva, pastosa y llena de potencia en los agudos es la voz del Sr. Serazzi, cuya escuela de canto es intachable y correctísima, como sorprendentes y primorosas su intuición é inteligencia artísticas. En él no se sabe que admirar más, si al cantante ó al artista, pues tiene en su voz efectos de mágico embeleso y arranques en su talento artístico que seducen y conmueven.

Con el popular *Trovatore* y el difícil *Hernani*, bellísimas concepciones del cisne de Busseto idealizadas por Garcia Gutierrez y A. Dumas, el Sr. Serazzi, firmísima columna de cualquier empresa, nos ha dado á conocer lo que vale y lo mucho que de él puede esperarse.

Tres noches ha cantado la primera y en ellas nos ha presentado un conde de Luna de primera línea. En el terceto del primer acto, en el aria del segundo y en el duo del

cuarto, todo admirablemente interpretado, ha conquistado cada noche entusiastas aplausos y repetidas llamadas á la escena.

Pero donde el Sr. Serazzi, en el lleno de sus facultades líricas y dramáticas, ha arrebatado al público figuerense, ha sido en el inspirado *Hernani*, obra verdaderamente de prueba, de lucimiento y de compromiso para un baritono. En el papel de D. Carlos ha estado incomparable, y si ha escuchado atronadoras palmadas y ardorosos bravos en la hermosísima romanza final del segundo acto, cantada con valentia y delicadeza esquisitas, en el grandioso *perdono tutti* del tercero, ha rayado á inimitable altura, arrancando de la concurrencia nutridos y espontáneos aplausos y mereciendo de la misma numerosas llamadas al palco escénico.»

Hasta aquí de la correspondencia de Figueras, que concluye dedicando calurosos saludos al Sr. Serazzi, al cual felicitamos nosotros ardientemente por las vivísimas simpatías de que es objeto en dicha ciudad.

Terminaremos diciendo que en la correspondencia que nos ocupa, se hacen también algunos elogios de los demás artistas, especialmente de la contralto señorita Casatti y del bajo Sr. Bargaglia, conocidos nuestros.

Hemos recibido el número 47 del periódico LAS ASTAS DEL TORO, que con notable aceptación viene publicándose en Valencia, y por el mismo vemos las mejoras introducidas, siendo hoy el periódico más económico de su índole pues su precio es el de 3 reales trimestre en Valencia y 4 fuera.

En el número que tenemos á la vista, publica un magnífico retrato del célebre matador de toros Manuel Dominguez y Campos, grabado por el joven y aventajado valenciano D. Manuel Rodriguez.

Lo número 6 de la REVISTA CATALANA que veu la llum en Manresa, contè 'l següent sumari;

A la Patria, per *Vicens de Febrer*.—Lamentacions d' un artista pobre.—Amilcar ó Indortes (poesia), per *Joseph Garriga y Llió*.—Lo que es amor (poesia), per *J. Nartràs*.—Paraula es paraula (continuació), per *J. Garriga y Llió*.—Un adeu (poesia), per *B. Bassegoda*.—Traduccions del llibre «algo» d' en Bartrina per *M.*—Correspondencia per *X.*—Novas.

Recomaném als nostres llegidors aqueixa revista.

## Asociacion literaria,

### ANUNCIO.

La Asociacion literaria, celebrará la solemne distribucion de premios correspondientes á los autores premiados en el actual Certámen, á las 12 del dia 31 de este mes, en el teatro de esta ciudad.

Con una hora de anticipacion, se permitirá la entrada al local á todos los socios y demás personas invitadas; advirtiéndole, que los primeros, deberan presentar su título; y los segundos, entregar la esquila de invitacion, sin cuyo requisito nadie podrá asistir al acto. Gerona 27 Octubre de 1880.

*El Presidente,* P. A. de la J. D.  
*El Secretario,* JOAQUIN BOTET Y SISÓ.  
*Manuel Bellido.*

Gerona: Imp. de M. Llach. Herreria Vieja, 5.

## ACTO 4.º

### Cuadro 3.º

*La escena representa el baluarte de Figarola, guarnecido por una tropa de paisanos. Dos centinelas visibles en el muro. Los demas paisanos descansando.*

*Francisco y Sixto.*

*Francisco.* Ven aca Sixto.

*Sixto.* ¿Que me quieres?

*Francisco.* ¿Hablaste?

*Sixto.* Hablé.

*Francisco.* Que contestarán.

*Sixto.* Todos estan conformes en aprovechar la primera ocasion.

*Francisco.* Es decir que podré indicarles.,.

*Sixto.* Sin inconveniente.

*Francisco.* Esta noche debemos llevar á cabo el plan. Y solo tu estas en el secreto que espero sabrás guardar.

*Sixto.* Quien lo duda? (aparte) Hasta que venga el padre Rovira.

*Francisco.* A los demas ahora mismo les hablaré pero sin decirles cuando será el momento.

*Sixto.* Me parece bien y estas asegurado por que si no...

*Francisco.* Ya te digo que hablé con el Mariscal jefe de ejercito enemigo, y estamos acordes. Hoy mismo he sabido de él y que no olvida que la cita es para las doce y media de esta noche.

*Sixto.* (aparte) Bueno es saberlo.—Preciso es que todo este en regla.

*Francisco.* Que vengan aqui todos.

*Sixto.* (aproximandose al baluarte) He compañeros bajad (bajan todos formando corro al rededor de Francisco, y mientras habla este Sixto abla, al oido á algunos.

*Francisco.* Compañeros vosotros lo mismo que yo habeis ya comprendido, cuan imposible es que resistamos por mas tiempo este terrible sitio, Et General Alvarez se halla muy en fermo, y sin embargo ha prohibido se le hable de capitulacion. Los edificios desaparecen todos; la peste y el hambre nos diezman diariamente y en vez de hombres somos unos verdaderos espíritus. De un dia al otro cntrará el enemigo, y vamos á pagar muy cara nuestra resistencia. Hemos cumplido hasta ahora como buenos y leales pero lo que ya hacemos es una temeridad una locura. Al General Alvarez viejo y enfermo le es indiferente morir hoy ó mañana, pero nosotros joyenes aun no nos es lo mismo. Tengo pues el medio de que esto concluya pronto.

*Un paisano.* Por nuestra parte estamos decididos á ayudarle.

*Francisco.* Pues si asi es; estad prevenidos ya por que no os haré esperar mucho.